

Vysvetlenie informácií č. 1

Vzhľadom na skutočnosť, že obstarávateľovi spoločnosti MH Teplárenský holding, a.s. bola doručená žiadosť o vysvetlenie údajov uvedených v súťažných podkladoch pre verejnú súťaž č. VS 55 pre predmet zákazky „**Servis štyroch kogeneračných jednotiek (KGJ) po dosiahnutí 45 000 motohodín v MHTH závod Košice**“ (ďalej len „**verejná súťaž**“), ktorá bola vyhlásená zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ série S č. 161/2026 dňa 21. augusta 2026 pod č. 578954-2026 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 170/2026 pod č. 12065-MSS dňa 24. augusta 2026 (ďalej len „**oznámenie**“), poskytujeme Vám v zmysle článku 10 súťažných podkladov k verejnej súťaži (ďalej len „**súťažné podklady**“) nasledujúce vysvetlenie.

Otázka č. 1:

„V rámci požadovaného rozsahu servisu 4 ks KGJ po 45 000 mth je podľa Prílohy A zahrnutá aj údržba turbodúchadiel ABB v rozsahu 45 000 mth. Vzhľadom na skutočnosť, že pre predmetné turbodúchadlá je pri 50 000 mth výrobcom predpísaný rozsah údržby „SIKO“ (veľká generálna oprava turbodúchadla), žiadame o upresnenie, či Objednávateľ požaduje zahrnúť aj tento rozsah údržby do predmetu zákazky, aktuálne v rozsahu vypísanie tento servis zahrnutý nie je. Prípadne žiadame potvrdiť, že údržba turbodúchadiel v rozsahu „SIKO“ bude realizovaná samostatne pri dosiahnutí intervalu 50 000 mth príslušného motora samostatnou súťažou.“

Odpoveď č. 1:

Obstarávateľ požaduje vykonanie údržby turbodúchadiel ABB v rozsahu zodpovedajúcom servisným predpisom výrobcu motora Bergen Engines pre interval 45 000 mth. Uchádzač vo svojej ponuke zahrnie všetky činnosti predpísané výrobcom pre tento interval údržby.

Rozsah údržby turbodúchadiel označovaný výrobcom ako „SIKO“ pri intervale 50 000 mth, nie je súčasťou predmetu tejto zákazky a uchádzači ho preto nemajú zahrňať do svojej ponuky.

Otázka č. 2:

„V článku 1, bod 1.2 a zároveň v článku 2, bod 2.3 písm. b) sa uvádza povinnosť zhotoviteľa zabezpečiť dodávku materiálov, náhradných dielov a ďalších položiek potrebných na realizáciu diela, a to aj v prípade, ak nie sú výslovne uvedené v Prílohe A. Zároveň však článok 2, bod 2.7 stanovuje: "Materiál potrebný pre Servis v zmysle ods. 4.1 tejto zmluvy, ktorý nie je uvedený v Prílohe A tejto zmluvy, po špecifikácii zo strany zhotoviteľa podľa ods. 4.6 písm. b) tejto zmluvy je povinný zabezpečovať objednávatel' na vlastné náklady." Uvedené ustanovenia považujeme za vzájomne rozporné, preto žiadame o jednoznačné vysvetlenie, ktoré z nich sa má pri plnení zmluvy uplatňovať. Súčasne upozorňujeme, že v prípade, ak by platilo znenie článku 1 bodu 1.2 a článku 2 bodu 2.3 písm. b), nie je objektívne možné stanoviť množstvo ani cenu náhradných dielov a materiálov, ktoré nie sú v súťažných podkladoch vopred definované a ktorých potreba nie je známa v čase predkladania ponuky.“

Odpoveď č. 2:

K čl.1 bod 1.2 a článku 2 bod 2.3 písm. b).

Zhotoviteľ zabezpečí všetok materiál potrebný na vykonanie diela predpokladaných v Prílohe A, vrátane materiálu vyplývajúceho z technologických postupov výrobcu, aj keď nie je uvedený v Prílohe A.

K čl. 2.7 zmluvy

Materiál a náhradné diely, ktorých potreba vznikne počas vykonávania servisu nad rámec plánovaného rozsahu úkonov uvedených v Prílohe A, zistené počas vykonávania Servisu, špecifikované zhotoviteľom podľa čl. 4.6 písm. b), zabezpečuje objednávatel' na vlastné náklady v zmysle čl. 2.7 zmluvy.

Otázka č. 3:

„V súvislosti s prípadným budúcim použitím repasovaných dielov (najmä hláv valcov) žiadame o upresnenie požadovanej formy preukázania ich technickej spôsobilosti. Je pre objednávatel'a postačujúce čestné vyhlásenie výrobcu alebo ním poverenej osoby o splnení technických parametrov a požadovaných vlastností daného dielu, alebo objednávatel' požaduje inú formu preukázania zhody?“

Odpoveď č. 3:

Obstarávateľ bude akceptovať výlučne potvrdenie vydané výrobcom motora alebo servisnou organizáciou autorizovanou výrobcom motora. Z predloženého potvrdenia musí byť jednoznačne preukázané, že identifikovaný diel je spôsobilý na ďalšiu prevádzku v súlade s požiadavkami a postupmi stanovenými výrobcom motora.

Otázka č. 4:

„Žiadame o upresnenie bodu 6.6.3 – použitie repasovaných dielov. Ako bude objednávatel' postupovať v prípade, ak zhotoviteľ už v cenovej ponuke kalkuluje s použitím repasovaných dielov, avšak objednávatel' sa následne podľa bodu 6.6.3 rozhodne ich neschváliť? V takom prípade môže dôjsť k situácii, že: • cena nových dielov bude niekoľkonásobne vyššia ako cena repasovaných dielov, • dodacie lehoty nových dielov môžu byť významne dlhšie, zmena bude mať priamy dopad na termín vykonania diela, • uvedenie zariadenia do prevádzky a na vznik prestojov personálu zhotoviteľ'a. Bude sa v takomto prípade zmena z repasovaného na nový diel považovať za zmenu rozsahu alebo podmienok diela, ktorá zakladá nárok na úpravu ceny? Zároveň žiadame objasniť postup v situácii, keď výrobca pri technickej kontrole konštatuje, že časť pôvodne uvažovaných repasovaných dielov už nie je možné z technických dôvodov repasovať a musí byť nahradená novými dielmi. Ako bude objednávatel' pristupovať k takto vzniknutej zmene nákladov, dodacích lehôt a termínov plnenia, ak táto skutočnosť nebola známa v čase predloženia cenovej ponuky?“

Odpoveď č. 4:

Obstarávateľ bude akceptovať repasovaný diel za predpokladu, že Zhotoviteľ predloží dokumentáciu v súlade s článkom 6, bodom 6.5 ZoD, z ktorej bude jednoznačne preukázané, že repasovaný diel bol výrobcom motora alebo servisnou organizáciou autorizovanou

výrobcom motora vyhodnotený ako spôsobilý na ďalšiu prevádzku a že splňa všetky technické a prevádzkové požiadavky stanovené výrobcom motora.

V prípade, ak sa počas realizácie diela preukáže, že pôvodne uvažovaný repasovaný diel, nie je možné z technických dôvodov repasovať a bude potrebné jeho nahradenie novým dielom, zhotoviteľ je povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť objednávateľovi a predložiť relevantné technické zdôvodnenie a podklady výrobcu alebo opravárenskej organizácie. Ďalší postup bude riešený po posúdení konkrétnych okolností prípadu objednávateľom.

Časti diela, pri ktorých objednávateľ umožňuje zhotoviteľovi použiť repasované diely, sú uvedené v Prílohe A zmluvy.

V prípade, ak Zhotoviteľ pri plnení predmetu zmluvy použije pri montáži repasovaný diel, Obstarávateľ uhradí cenu zodpovedajúcu repasovanému dielu. Zhotoviteľ nie je oprávnený fakturovať cenu nového dielu, ak bol pri realizácii použitý repasovaný diel.

Spoločné poznámky k poskytnutým odpovediam:

Obstarávateľ konštatuje, že v poskytnutých odpovediach obstarávateľ zásadným spôsobom nenechal súťažné podklady ani ich prílohy. Z uvedeného dôvodu je význam poskytnutých odpovedí z hľadiska prípravy ponuky nepodstatný. Na tomto základe s poukazom na článok 10 ods. 10.5 súťažných podkladov lehotu na predkladanie ponúk nepredlžuje.

Dňa 14. septembra 2026

Za obstarávateľa:

Ing. Lenka E r n e k o v á
špecialistka pre verejné obstarávanie